



#lamCScup

CREDIT SUISSE CUP tournoi éliminatoire / Ausscheidungsspiele 8^H BELFAUX

Lieu, date / Ort, Datum :	Belfaux, terrain de football / Belfaux, Fussballplatz Mardi 30 avril 24 (réserve 7 mai) / Dienstag 30. April 24 (Reserve7. Mai)
Vestiaires / Garderoben :	terrain (il est souhaitable que les équipes soient déjà changées en venant au tournoi) <i>Fussballplatz (es ist wünschenswert, dass die Mannschaften bereits umgezogen am Turnier erscheinen)</i>
Arbitrage Schiedsrichter :	joueurs / joueuses des équipes participantes. <i>Spieler und Spielerinnen der Mannschaften</i>
Temps incertain / Unbeständige Wetter :	L'information sera transmise sur le site : http://www.affcscup.ch/ (rubrique « Primaire ») au plus tard le jour du tournoi à 10 heures. <i>Die Information wird auf der Website: http://www.affcscup.ch/ (Rubrik « Primarschule ») spätestens am Turniertag um 10 Uhr publiziert.</i>
Responsable du tournoi / Turnierverantwortlich :	Alexia Bogaert (078 673 53 99)
Equipes / Mannschaften :	6-10 joueurs par équipe, liste à remettre avant le 1er match. <i>6-10 Spieler pro Mannschaft, die Liste ist vor dem ersten Spiel abzugeben</i>
Déroulement / Entwicklung :	4-5 matchs par équipe (10'), sans changement de côté. 1' de pause entre chaque match. <i>4-5 Spiele pro Mannschaft (10'), ohne Seitenwechsel. 1' Pause zwischen jedem Spiel.</i>
Finale cantonale / Kantonale Finale :	1 équipe Filles et 1 équipe Garçons se qualifient pour la finale cantonale vendredi 24 mai dès 17h à Vuisternens-dt-Romont (réserve: mercredi 29 mai dès 16h.) 1 Mädchenteam und 1 Knabenteam sind für das kantonale Finale am Freitag 24. Mai ab 17 Uhr in Vuisternens-dt-Romont (Reserve: Mittwoch 29. Mai ab 16 Uhr) qualifiziert.
Remarques / Bemerkungen :	En cas d'égalité, on déterminera le vainqueur du groupe d'après les critères suivants / <i>Im Falle der Gleichheit werden wir die Gruppensieger nach folgenden Kriterien ermitteln :</i> a) rencontre directe / <i>direkte Begegnung</i> b) meilleure différence de buts de tous les matchs / <i>bessere Tordifferenz aller Spiele</i> c) meilleure attaque / <i>Anzahl geschossene Tore</i> d) tirs de penalties (5 tirs) / <i>Penaltyschiessen (5 Schüsse)</i>

Chaque équipe prend connaissance du règlement téléchargeable sur le site

<http://www.affcscup.ch/>

Jedes Team nimmt Kenntnis vom, auf der Webseite herunterladbarem, Reglement

<http://www.affcscup.ch/>



#lamCScup

Groupe 1 - Filles

Belfaux A	Bogaert
Courgevaux A	Mollard
Belfaux B	Bogaert
Granges-Paccot A	Mayoraz
Granges-Paccot B	Mayoraz
Courgevaux B	Mollard

Groupe 2 - Garçons/Mixte

Groupe 3 - Garçons/Mixte

Courgevaux C	Mollard	Granges-Paccot D	Mayoraz
Belfaux C	Bogaert	Granges-Paccot E	Mayoraz
Granges-Paccot C	Mayoraz	St-Aubin B	Franc
St-Aubin A	Franc	Belfaux D	Bogaert
Courtepin	Riedo	St-Joseph	Gugler Meyer

Heure	No Match	Groupe	Equipe 1	Score	Score	Equipe 2	Terrain	Arbitre
13:00	1	1	Belfaux A			Courgevaux B	1	Granges-Paccot A
13:00	1	2	Belfaux C			Courtepin	2	Granges-Paccot C
13:11	1	3	Granges-Paccot E			St-Aubin B	1	St-Joseph
13:11	2	1	Courgevaux A			Granges-Paccot B	2	Belfaux B
13:22	2	2	Granges-Paccot C			St-Aubin A	1	Courgevaux C
13:22	2	3	St-Joseph			Belfaux D	2	Granges-Paccot D
13:33	3	1	Belfaux B			Granges-Paccot A	1	Courgevaux B
13:33	3	2	Courgevaux C			Courtepin	2	Belfaux C
13:44	3	3	Granges-Paccot D			St-Aubin B	1	Granges-Paccot E
13:44	4	1	Belfaux A			Granges-Paccot B	2	Courgevaux A
13:55	4	2	Belfaux C			Granges-Paccot C	1	St-Aubin A
13:55	4	3	Granges-Paccot E			St-Joseph	2	Belfaux D
14:06	5	1	Courgevaux B			Granges-Paccot A	1	Belfaux A
14:06	5	2	Courgevaux C			St-Aubin A	2	Courtepin
14:17	5	3	Granges-Paccot D			Belfaux D	1	St-Aubin B
14:17	6	1	Courgevaux A			Belfaux B	2	Granges-Paccot B
14:28	6	2	Courtepin			Granges-Paccot C	1	Belfaux C
14:28	6	3	St-Aubin B			St-Joseph	2	Granges-Paccot E
14:39	7	1	Belfaux A			Granges-Paccot A	1	Courgevaux B
14:39	7	2	Courgevaux C			Granges-Paccot C	2	St-Aubin A
14:50	7	3	Granges-Paccot D			St-Joseph	1	Belfaux D
14:50	8	1	Granges-Paccot B			Belfaux B	2	Courgevaux A
15:01	8	2	St-Aubin A			Belfaux C	1	Courtepin
15:01	8	3	Belfaux D			Granges-Paccot E	2	St-Aubin B
15:12	9	1	Courgevaux B			Courgevaux A	1	Granges-Paccot A
15:12	9	2	Courgevaux C			Belfaux C	2	Granges-Paccot C
15:23	9	3	Granges-Paccot D			Granges-Paccot E	1	Belfaux D
15:23	10	1	Belfaux A			Belfaux B	2	Granges-Paccot B
15:34	10	2	St-Aubin A			Courtepin	1	Courgevaux C
15:34	10	3	Belfaux D			St-Aubin B	2	Granges-Paccot D
15:45	11	1	Granges-Paccot A			Courgevaux A	1	Belfaux A
15:45	12	1	Granges-Paccot B			Courgevaux B	2	Belfaux B
15:56	13	1	Belfaux A			Courgevaux A	1	Granges-Paccot A
15:56	14	1	Belfaux B			Courgevaux B	2	Granges-Paccot B
16:07	15	1	Granges-Paccot A			Granges-Paccot B	1	Courgevaux A
16:07	FINALE GARCONS		1er Gr. 2			1er Gr. 3	2	Organisateur